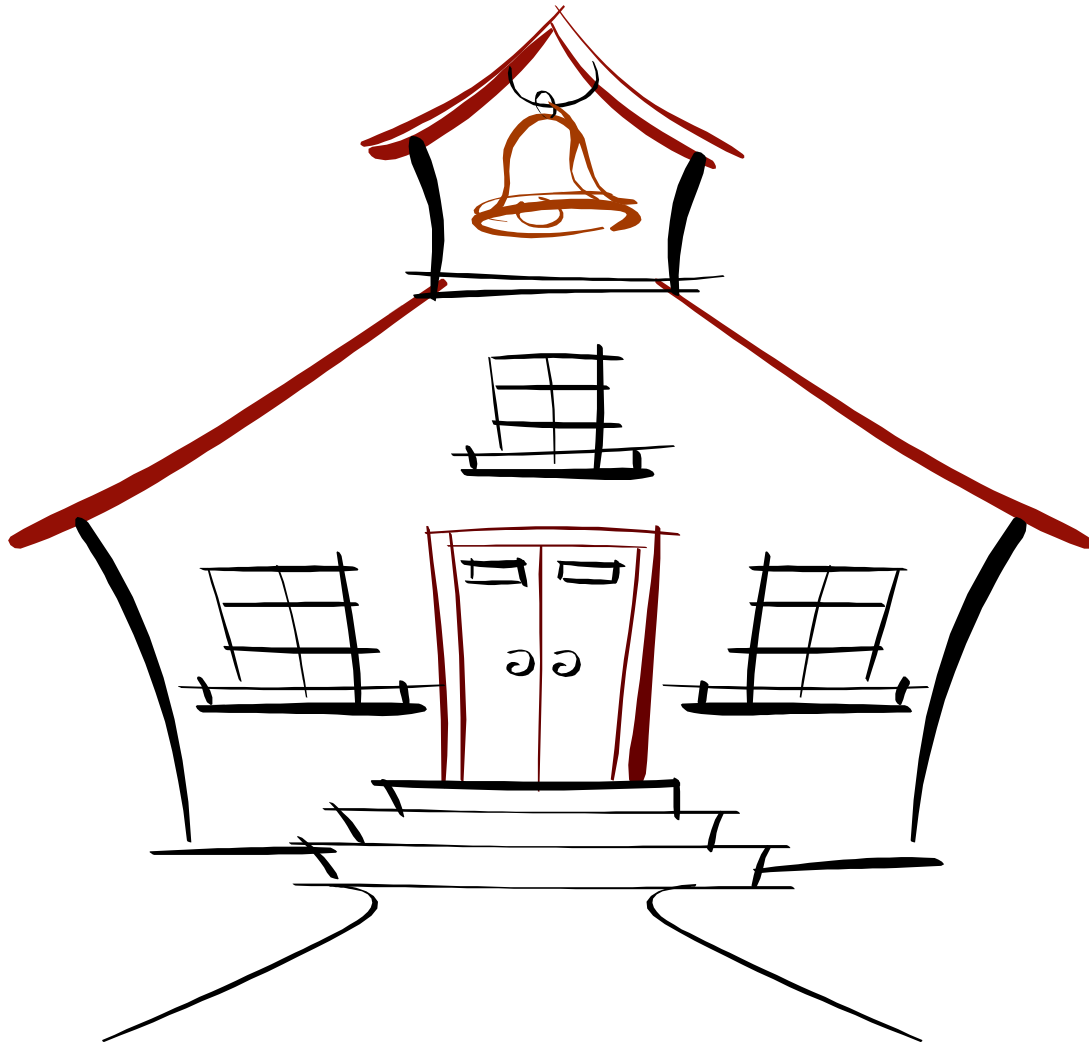
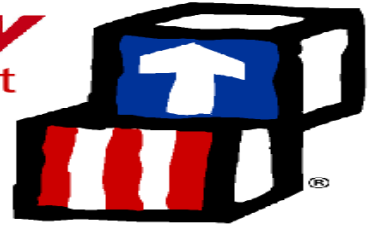




Gateway
Early Head Start
and Head Start



Manual Compromiso de los Padres

UPDATED 9/2021

TABLA DE CONTENIDOS

PÁGINA

INTRODUCCIÓN	1
EL PERSONAL DE EHS/HEAD START/EARLY EHS/HEAD START	2
DESCRIPCIÓN DE GATEWAY CAP HS/EHS, METAS Y FILOSOFIA	3-4
INFORMACION PARA PADRES	5
DISCIPLINA Y DESARROLLO SOCIAL	6-7
POLIZA DE EXPULSION	7
UBICACION DE LOS CENTROS DE EHS/HEAD START	8-10
RESPONSABILIDADES DE LOS PADRES	10-11
QUE PUEDE ESPERAR DEL PERSONAL DE EHS/HEAD START/	12
CARTA DE LA DIRECTORA	12
DECLARACIÓN DEL DEPARTAMENTO DE LICENCIAS Y DE DYFS	13
POLIZA DE ENTREGA DE NIÑOS	13-14
SALUD	14-18
POLIZA DE L MANEJO DE ENFERMEDADES CONTAJIOSAS	18
TABLA DE ENFERMEDADES CONTAJIOSAS	18
NUTRICIÓN	19
POLIZA PARA FIESTAS	20
DIAS FERIADOS MULTICULTURALES	20-21
EDUCACIÓN	22
SERVICIOS SOCIALES	22
NIÑOS CON NECESIDADES ESPECIALES	23
SALUD MENTAL	23
PARTICIPACIÓN DE LOS PADRES	24
ALFABETIZACION FAMILIAR	24
POLITICA DE EVENTOS ESPECIALES	25
TRANSPORTE	26-27
SEGURIDAD CUANDO CAMINAMOS	28-30
POLIZA PARA ENTRENAMIENTO DEL BAÑO	30
PROCESO DE QUEJAS	30-31
"USTED ES EL PRIMER MAESTRO DE SU NIÑO"	31
"SUGERENCIAS PARA PADRES DE NIÑOS EN PREESCOLAR"	32-33
"101 MANERAS PARA ANIMAR A SU NIÑO"	33
TRANSICIONES	34
PROGRAMA COOPERATIVO PARA CUIDO DE NIÑO	35-36
CÓDIGOS DE MATRIZ DE CONDUCTA	36
OBJETIVOS PARA LA PARTICIPACION DE LA FAMILIA	36-37
OBJETIVOS DE PREPARACION PARA LA ESCUELA	37
AVISO ANNUAL DE CONFIDENCIALIDAD	38-39

Introducción a EHS/Head Start

Querido Padre de EHS/Head Start:

¡Bienvenido al Programa de EHS/Head Start!

EHS/Head Start es un programa para niños y padres. Nosotros vemos a los padres como el primer y más importante maestro de sus niños. Con esto en mente, el programa de EHS/Head Start se esfuerza en involucrar a los padres en la educación de sus niños. Nosotros animamos su participación en todas las áreas del programa. Su participación contribuye al éxito de su niño y al programa completo.

Mientras usted participa en la educación de su niño, usted encontrara muchas oportunidades para crecer y aprender. Recuerde, que EHS/Head Start es un programa ideal para tratar con las familias. Usted, cómo padre de un niño en EHS/Head Start tiene el derecho y la responsabilidad de participar.

Este manual fue desarrollado para contestar sus preguntas. Favor de repasarlo y siéntase libre de hacer preguntas.

Sinceramente,
El Personal de EHS/Head Start



Gerentes de EHS/Head Start **Personal de la oficina Central**

Presidente/CEO

Albert Kelly

Vicepresidente Ejecutivo /COO

Edward Bethea

Vicepresidenta/Directora

Bonnie Eggenburg

Erica Mosley – **Director de Operaciones Oeste**

Miguel Maldonado - **Director de Operaciones Norte**

Dr. Colleen Turner – **Director de Operaciones Este**

Ciara Hayes - **Director de Servicios de Programas**

Frances Wolf – **Gerente General de Calidad de Programas**

Shelly Mihalecz - **Gerente de Salud**

Misty Sheppard- **Gerente de Nutrición**

Jameka Jones - **Gerente de Discapacidades de Salud Mental**

Lucila Barrios – **Asistente del Director de Servicios del Programa/ Gerente de Educación HS**

Gloria Andritsopolous – **Gerente de la Colaboración Familiar**

Laura Miletta - **Gerente de Educación de EHS**

Antoinette Byers – **Gerente de Familias Expectantes**

Carolyn E. Robinson – **Gerente de Servicios Comunitarios**

Marlena Rivera – **Gerente de ERSEA**

Shruti Thakkar – **Colaboración en la Atención a la Infancia**

Jackie Halas – **Transporte**

Coordinadora de Educación _____

Coordinadora de Colaboración Familiar _____

Coordinadora de Salud _____

Coordinadora de Discapacidades de Salud Mental _____

Coordinadora de Familias Expectantes _____

Gateway Community Action Partnership EHS/Head Start
Gateway Community Action Partnership, Inc.

Gateway Community Action Partnership EHS/Head Start es un programa gratis para familias que califican por bajo ingreso con niños de edades entre 0 a 5 años.

Gateway CAP EHS/Head Start provee a niños y familias de servicios comprensivos que incluyen: educación de calidad utilizando un currículo desarrollada para edades apropiadas; desayuno, almuerzo y merienda; exámenes de salud y desarrollo; oportunidades para participación de padres; asistencia para familias; y una educación individual para niños con necesidades especiales.

METAS

Meta #1- Aprender

- a. Trabajaremos con su niño y sus gustos, aversiones, fuerzas y debilidades.
- b. Reconoceremos que cada niño tiene su propia cultura y lo integramos como parte del salón.
- c. Trabajaremos con las necesidades especiales de su niño.
- d. Nos aseguramos a su niño se siente seguro.
- e. Nos aseguramos que el salón sea un lugar sano y saludable.
- f. Nos aseguramos que su niño sea parte de un salón donde aprenderá-
 - Como llevarse bien con otros niños
 - Como expresar sus sentimientos
 - Como explorar el mundo alrededor y ayudarlos a aprender en diferentes maneras
 - Como usar sus manos para cortar, escribir y otras cosas

Meta #2 - Saludable

- a. Trabajaremos con usted, el padre o guardián, para obtener un medico y dentista
- b. Trabajaremos con usted para asegurar que su niño vea su medico y dentista regularmente.
- c. Trabajaremos con usted para hacerle evaluaciones de la visión, el oído, el crecimiento, la conducta, el discurso, el idioma, y aprender de su niño.
- d. Trabajaremos con usted para dirigirnos a cualquier preocupación acerca del crecimiento de su niño y para que todos podamos trabajar juntos para apoyar el potencial de su niño.

Meta #3 - Transiciones

- a. Trabajaremos con usted, el padre o guardián, para ayudar a su niño cuando hay cambios como-
 - Empezando Early Head Start o Head Start por primero vez
 - Terminando Head Start para ir a Kindergarten
 - Separándose de su niño en la mañana
 - Recogiendo a su niño por la tarde
 - Cambios en el personal del salón
 - Cambios en el hogar que pueden afectar a su niño

Meta #4 - Participación de Padres

- a. Nosotros le daremos la bienvenida a usted, el padre o guardián, en el salón y en el centro.
- b. Proveeremos información sobre como los niños crecen y como usted puede ayudar a su niño a tener éxito.
- c. Apoyaremos su participación en el Comité y el Concilio de Padres para que puedan tomar mejores decisiones en el programa.
- d. Apoyaremos su papel como el defensor de su niño, buscando los mejores recursos para su niño.

Meta #5 - Sociedades

a. Trabajaremos juntos en las áreas de-

- Educación
- Salud
- Servicios Sociales
- Envolvimiento de Padres
- Nutrición
- Salud Mental
- Incapacidades
- Administración
-

para servir todas la familias y los niños que han sido seleccionados para participar en el programa.

Filosofía

El currículo de Gateway Community Action Partnership EHS/Head Start esta diseñado para proveer las necesidades comprensivas y de desarrollo para los niños que servimos. El currículo esta diseñado para proveer un ambiente saludable y donde todos los recursos están disponibles y son utilizado para asegurar que cada niño tenga la oportunidad de desarrollar su potencial.

Para poder alcanzar las necesidades de su niño efectivamente, un sistema de trabajar de equipo involucrando a todo el personal es usado. Nosotros reconocemos que los padres son el primer maestro y la influencia mayor en la vida de un niño. El programa ver al padre como el recurso numero uno para el niño. El proceso de aprender para niños es aumentado por experiencias propias permitiendo que cada niño explore su ambiente y sea más confiado en su habilidad para aprender.

Nosotros sabemos que todos los niños son individuos. Por eso, los métodos usados en enseñar y guiar a los niños son basados sobre los principios aceptados por el crecimiento y desarrollo. Estos métodos animan a nutrir la individualidad de cada niño.

INFORMACION PARA PADRES

Es requerido por la ley del Estado para Centros que Cuidan Niños que nuestro centro sea certificado por el Departamento de Licencias en la División de Servicios a Jóvenes y Familias (DCPP) de Nueva Jersey. Una copia de la licencia tiene que estar puesta en un lugar prominente en nuestro centro. Búsquelo cuando este en nuestros centros.

Para ser certificado, nuestro centro tiene que cumplir con los requisitos del Manual para Centros que Cuidan niños (las guías oficial para ser certificado). Los requisitos cubren áreas como: el ambiente físico y seguridad para vidas, calificaciones para empleados, supervisión, RATIOS de empleados a niños, materiales y actividades del programa, salud, comida y nutrición, requisitos de descanso y dormir, participación de padres y la comunidad, requisitos de administración y mantener archivos y otras cosas.

Nosotros tenemos que tener el Manual para Centros que Cuidan niños en el centro y proveerlo a los padres que están interesado en revisarlo. Si usted quiere revisar nuestra copia, puede pedírselo a cualquier empleado en el centro. Los padres pueden obtener una copia si mandan un cheque o giro postal de \$5.00 al "Treasurer, State of New Jersey. Pueden enviarlo al Bureau of Licensing, Division of Youth and Family Services, Licensing Publication Fees, PO Box 18500, Newark, NJ 07191.

Animamos a los padres a que hablen con nosotros sobre cualquier pregunta o preocupación que tengan del Manual o las pólizas del programa. Estamos disponibles para revisar y/o discutir estos temas. Si usted sospecha que nuestro centro puede estar en violación de estos requisitos, usted tiene el derecho de reportarlo al Departamento de Licencias al (609) 292-1021 o (609) 292-9220. Por supuesto, nos gustaría que usted traiga estas preocupaciones a nuestra atención.

Nuestro centro tiene que tener una póliza sobre medicaciones y como manejar enfermedades contagiosas. Favor de hablar con nosotros para poder trabajar juntos en mantener a nuestros niños saludables.

Los padres pueden revisar la copia del reporte de la inspección que hace el Departamento de Licencias en el centro. Si hay una investigación que viene por una queja del Departamento, también puede revisar el Reporte de Investigación por Quejas al igual que cualquier carta de otras acciones tomadas contra el centro. Puede avisarlos si desea revisarlos.

Nuestro centro tiene que cooperar con todas las investigaciones y/o inspecciones de DYFS. Los empleados de DYFS pueden entrevistar a los empleados y a los niños.

Nuestro centro tiene que poner su “Filosofía Sobre la Disciplina de niños” en un lugar prominente y proveer una copia para los padres si lo desean. Le animamos que lo revisen y hablen con nosotros sobre cualquier pregunta que tengan.

Nuestro centro tiene que poner un diagrama de las áreas y/o cuartos que están aprobados para el uso de los niños. Favor de hablar con nosotros si tiene alguna pregunta.

Nuestro centro tiene que proveerles a los padres de los niños matriculados oportunidades de participar y observar las actividades del centro. Los padres que están interesados en participar en las actividades deben hablar con la supervisora del centro.

Los padres de los niños matriculados pueden visitar el centro en cualquier momento que desean sin obtener permiso de la supervisora o los empleados. Nosotros les invitamos a que visiten nuestro centro.

Nuestro centro tiene que avisarles a los padres de cualquier viaje o evento especial fuera del centro y tiene que obtener el permiso del padre por escrito antes de sacar el niño del centro.

Cualquier persona que creer que un niño matriculado ha sido o esta sujeto a cualquier forma de castigo corporal, lenguaje abusivo, tratamiento fuerte o es humillado, o cualquier otro tipo de abuso, negligencia por un adulto, esta requerido por la ley del Estado a reportarlo. La persona no tiene que trabajar en el centro para reportar su preocupación. La persona debe reportarlo inmediatamente a la oficina del Control de Abuso de niños en DYFS. Pueden llamar al 800-792-8610 o cualquier oficina distrital de DYFS. El reporte puede ser anónimo.

Los padres pueden obtener información sobre el abuso y negligencia si se comunican con la oficina de: Community Education Office, División of Youth and Family Services, PO Box 717, Trenton, NJ 08625-0717.



DCPP 8/2015

Disciplina Y Desarrollo Social **Gateway Community Action Partnership**

Subpart B: Servicios de Desarrollo Infantil y de Salud **Sub Categoría: Desarrollo de Educación y Desarrollo Infantil**

Objetivo: Ayudara los niños a adquirir destrezas, competencia social y confianza necesaria para prepararlos para que tengan éxito.

Referencia a Guías de Ejecución: 1304.21 (a) (1) (i-v)

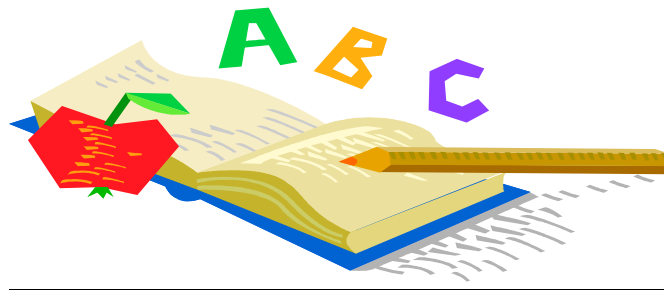
1. El personal hablará con los niños y hará reglas que sean claras, apropiadas para la edad y consistencia. Deben haber de 3 a 5 reglas básicas. Las reglas deben ser escrita en frases que contengan menos de 5 palabras y que expliquen la conducta deseada.
 - a. Camine y no corra.
 - b. Hable en voz baja
 - c. Guarde los juguetes.
2. Se le recuerda a los niños las reglas y lo que se espera de ellos. Nunca asuma que un niño “debe saber” las reglas.
3. Mire como los niños actúan en el ambiente, con otros niños y adultos. Hazles preguntas a los niños para obtener un entendimiento del niño. Adapte el horario, el ambiente y la interacción de los adultos con los niños en el salón para poder alcanzar un ambiente sustentador para que los niños aprendan.

4. Ayude a los niños a desarrollar dominio propio, una actitud amorosa, seguridad, confianza, independencia y sobre todo competitividad.
 - a. Desarrolle un ambiente que envía el mensaje correcto.
 - b. Envuélvase con los niños sentado en el piso, haciendo contacto con los ojos y sonriendo frecuentemente.
 - c. Responda rápidamente a los problemas.
 - d. Respete la individualidad y las decisiones de los niños
 - e. Fomente las destrezas de esfuerzo propio.
 - f. Escuche a los niños, repítale sus palabras.
 - g. Evite las preguntas de “porque” enfóquese en “que” y “como”.
 - h. Ayúdelos a resolver problemas. No obligue un niño a decir “lo siento” pero ayude al niño a ser responsable por su conducta.
 - i. Muéstrole otro camino.
 - j. Ayude a los niños a expresar sus sentimientos de una manera saludable.
 - k. Use un “tiempo aparte” para ayudar a los niños a recobrar el control de su conducta. (Este método deber ser usado por un miembro del personal que esta entrenado).
 - Úselo solo cuando el niño esta en peligro (emocional o físicamente) a sí mismo u otra persona.
 - Busque un sitio callado donde el adulto y el niño pueden estar a parte de los demás; una esquina del salón, otra área del edificio o afuera.
 - En ocasiones raras, el niño estará fuera de control y usted tendrá que restringirlo amorosamente (en un abrazo gentil) con sus brazos y a veces su cabeza (para evitar que lo muerdan). Necesita mantenerse tranquilo mientras hace esto porque usted quiere proteger al niño y protegerse a sí mismo.
 - Quédese con el niño hasta que se calme. Pasándole la mano en el cabello o en la espalda puede ayudar o buscándole un poco de agua.
 - Respete las decisiones del niño cuando y como el niño quiere volver al grupo. A veces descansando ayuda a que se sienta mejor.
5. El personal y los voluntarios no pueden disciplinar a los niños por no comer o no dormir o por ensuciarse. (Vea las guías de Salud y Nutrición).
6. El personal y los voluntarios no pueden pegarle, sacudir o usar ninguna forma de castigo corporal con los niños.
7. El personal y los voluntarios no usaran lenguaje abusivo, poner a un niño en ridículo, lenguaje severo, humillar al niño, usar tratamiento espantoso o cualquier otra forma de castigo emocional.
8. El personal y los voluntarios no pueden requerir que los niños se mantengan callados o quietos por largo tiempo o por un tiempo inapropiado para la edad del niño. Tampoco deben sentarlos solos o ponerlos en una esquina.
9. El personal y los voluntarios no deben retenerle comida, reacciones emocionales, u oportunidades para descansar o dormir a un niño.
10. Si hay un problema actual con la conducta de un niño, anote el comportamiento (con la hora y los detalles en el libro de observaciones). Comuníquese con la Especialista de Salud Mental o la Especialista de Incapacidades o la Gerente de Educación para ayudar y/o para determinar si una Referencia es apropiada. (Esto debe ser usado por un miembro del personal que esta entrenado).
 - a. Una conferencia será hecha con los padres, el personal del salón y un miembro del equipo de Gerentes.
 - b. Un plan será desarrollado par ayudar al niño a funcionar en el salón.

Póliza de Expulsión de Niños del Programa de Early Head Start/Head Start

La expulsión de niños del programa de Head Start ocurre solamente cuando la naturaleza o la severidad de las circunstancias llegan al punto que la educación en el salón no se puede alcanzar satisfactoriamente con el uso de ayuda suplementaria. El proceso de Referencia a la Especialista de Salud Mental e Incapacidades será específicamente seguido y documentado. Bajo ninguna circunstancia puede una Maestra, Asistente, Ayudante en el Salón, Trabajadora de Familias o Supervisora del Centro tomar la decisión de expulsar un niño del programa de Head Start. La Directora de Head Start, un equipo disciplinario y los padres del niño trabajaran juntos para desarrollar un plan para alcanzar las necesidades del niño. Este plan puede incluir asistiendo a la familia para encontrar otro lugar donde el niño pueda recibir servicios. Este lugar puede incluir el hogar del niño. Habrá documentación detallada en la carpeta del niño explicando las razones porque el niño fue expulsado del programa. Esta documentación puede incluir un Plan Individual del Programa (IPP), Plan Individual de Educación (IEP) o Plan Individual de Servicio Familiar (IFSP). Todos los niños y las familias continuarán recibiendo servicios de Head Start.

REVISADO 8/2016



Responsabilidades de los Padres

Horas de servicios de educación a los niños:

- **Nueva Jersey Early Head Start: 8:30-3:30**
- **DOE Head Start: consultar con el centro, horas basadas en contrato con el distrito**
- **Regular Head Start (jineteros del autobús): 9:00 am a 3:00 pm**
- **Preescolar Regular (no-bus riders): 8:30 a 3:30, por favor consulte su Director de sitio de niño para ver si su centro ofrece ampliada hora**
- **Por favor póngase en contacto con su Director de sitio del niño para las excepciones. En algunos casos, basados en la necesidad y el centro personal, acuerdos de colaboración de la familia pueden hacerse proporcionar diferentes horas de servicios a los niños.**
- **Asociaciones de cuidado de niño de Head Start tempranas: hasta 10 horas por día de servicios**

Asistir regularmente a la escuela le ayudará a su niño a recibir lo mejor de su experiencia en el programa de EHS/Head Start.

Asistir regularmente a la escuela le ayudará a su niño a recibir lo mejor de su experiencia en el programa de EHS/Head Start.

1. Su hijo está inscrito en un Head Start de todo el día / año o fondos del estado Preescolar / programa de Head Start (antes Abbott), el salón se abrirá a las **8:30am** y cierran a las **3:00pm**. Las horas de operación varían en cada centro. Por favor, póngase en contacto con el Defensor de Familia o director sobre el programa de horas.
2. Los padres de Early Head Start, que demuestran una necesidad de atención más adelante se puede solicitar un acuerdo con La Asociación De La familia para horas extendidas.
3. Para días cuando hay medio día, los niños se despiden a las 1:00 p.m. a menos que se le notifique algo diferente.
4. Solamente un adulto autorizado que se encuentre en la lista de autorización puede recoger a su niño.
5. Favor de llamarnos cuando su niño va a llegar después de las **8:30 a.m.** Los niños necesitan tener una rutina como parte de su crecimiento y desarrollo y para prepararse para kinder.
6. Si su niño no está a la hora de comer, se le dará una fuente de cereal cuando llegue. Cuando es posible, le pedimos a los padres que se queden con el niño hasta que este tranquilo.
7. Si usted tiene planes de irse de vacaciones o de sacar su niño por un tiempo largo, usted **TIENE** que dejarles saber a la Maestra o la Trabajadora de Familia. Dependiendo de la situación, puede que su niño tenga que ser dado de baja del programa y puesto en Lista de Espera.

Comidas Favor de leer nuestra sección sobre nutrición en la pagina 18.

Juguetes

No esta permitido traer juguetes o cualquier otro articulo a la escuela. EHS/EHS/Head Start no es responsable de ningún artículo que su niño traiga al salón sin la autorización debida. También, durante esta edad los niños están aprendiendo a compartir. Las destrezas sociales (como compartir) se van a desarrollar a través de los materiales que tenemos en el salón de clase.

Vestuario

Un salón de EHS/Head Start es un lugar donde los niños están muy ocupados descubriendo. Los niños corren, brincan, pintan y juegan diariamente.

1. Favor de vestir a su niño con ropa que es cómoda.



2. Como nos gusta jugar afuera, caminar alrededor y salir de giras, favor de vestir a su niño con ropa adecuada con el tiempo. Sería una gran ayuda si escribiera el nombre de su niño en su ropa y mandarla en una bolsa (guantes, botas, abrigos).
3. Nosotros animamos a los niños que tengan cuidado cuando usan el baño. De cualquier modo, accidentes siempre ocurren. Favor de proveerle a la maestra un cambio de ropa para su niño. Favor de marcar la bolsa con el nombre de su niño.

Que Puede Esperar del Personal de EHS/Head Start

Como padres están animados a participar en varias maneras a través del programa de EHS/Head Start, nosotros el personal de EHS/Head Start haremos todo lo posible de:

- Contactarnos con las familias de los niños ausente cuando no hemos sido notificado con anticipación.
- Hacerles sentirse bienvenido. Las puertas del centro están siempre abierta para su participación.
- Mantenerlos al tanto de todo lo que pasa en su centro de EHS/Head Start y en el programa.
- Hacer nuestros planes de servicio disponible para usted poder leerlos.
- Mandar avisos a su casa con explicaciones.
- Evitar pedirle algo que el personal no estaría dispuesto a hacer.
- Visitarlos en su hogar.
- Siempre estar dispuestos a contestar sus preguntas o dirigirlo a una persona que puede.
- Trabajar juntos contigo para alcanzar sus metas.
- Proveerle un ambiente agradable para usted y su niño.
- Motivarlos a compartir sus ideas sobre el programa de EHS/Head Start.
- Trabajar juntos para asegurar que tenemos un programa de calidad.

Queridos Padres,

Como es requerido por el Manual de Requisitos para Centros de Cuidado de Niños, nosotros le proveemos a usted, el padre de un niño matriculado en un centro nuestro, con esta declaración informativa.

Esta declaración destaca su derecho a visitar y observar en cualquier momento el centro de su niño para participar en la operación del centro y sus actividades; nuestra obligación de tener licencia y cumplir con todo los requisitos del Departamento de Licencias y nuestra obligación a todo los ciudadanos de reportar el sospecho de abuso de un niño, negligencia, y/o explotación a la División de Servicios a Jóvenes y Familias del Estado de Nueva Jersey.

Favor de leer esta declaración y si tiene alguna pregunta siéntese en libertad de llamarme al (856) 453-0803.

Sinceramente,

Bonnie Eggenburg
Directora de EHS/Head Start



Reglamentos del Centro de Cuidado de Niños

Participación de los Padres y la Comunidad

10:122-6.8

(b) El Centro permitirá al (los) padre(s) de los niños que visiten el centro en cualquier momento, dentro de las horas de atención, para que observen la operación del Centro y el desarrollo de las actividades; sin necesidad de autorización previa.

(c) El Centro proveerá a los padres de los futuros niños participantes la oportunidad de visitar el centro para que observen sus operaciones y el desarrollo de las actividades. Pero se requerirá que dichas visitas sean programadas con anticipación y serán de acuerdo a la conveniencia del Director del Centro.

División de Servicios a Jóvenes y Familia (DYFS)

Cualquier persona que tenga una causa razonable para creer que un niño participante ha sido o es sujeto de golpes, castigos corporales, lenguaje abusivo, que es ridiculizado, acosado, humillado o amenazado, o cualquier otro tipo de abuso infantil, negligencia o explotación, de parte de cualquier adulto, ya sea que trabaje en el Centro o no, tiene la obligación, de acuerdo a la ley estatal, de reportarlo inmediatamente a la División de Servicios a Jóvenes y Familia (DYFS), Oficina de Control de Abuso Infantil, al número (800) 792-8610 o cualquier Oficina Central de la División de Servicios a Jóvenes y Familia (DYFS.) Dicho reporte se podrá hacer en forma anónima.

La lista de personas autorizadas y Contactos de emergencia

Proporcione por favor al centro de su niño por lo menos tres personas, de por lo menos 18 años de edad, que será autorizado para transportar a su niño o pueda ser contactado en caso de una emergencia. Incluido para cada contacto debe ser una dirección actual, el número de teléfono y el lugar del empleo. Es también importante notificar inmediatamente a su Trabajador Familiar para enmendar la lista si cualquier cambio ocurre.

A Ningún NIÑO SE le PERMITIRá TENER CONTACTO o ser transportado por NINGUNA PERSONA no INCLUIDO EN LA LISTA.

La Póliza De Entrega De Niños

Cada niño solamente puede ser entregado sólo a padre(s) del niño o la persona(s) autorizado (de por lo menos 18 años de edad) por el padre(s) para remover al niño del centro y asumir responsabilidad del niño en caso de emergencia si el padre(s) no puede ser localizado. Si por un mandato judicial el padre ha sido negado el acceso, o si se le ha otorgado acceso limitado con el niño, el centro tiene que obtener una copia del mandato judicial para ponerlo en el archivo del niño y poder cumplir con los términos del mandato judicial.

Si el padre(s) o la persona(s) autorizado por el padre(s) no recogen al niño antes de la hora que el centro cierra, el personal del centro se asegurará de lo siguiente:

- 1) El niño será supervisado en todo momento;
- 2) El personal procurara contactar al padre(s) o la persona(s) autorizadas por el padre(s);
- 3) Una hora o más después de la hora designada para cerrar el centro, y solo después de que otros arreglos para que la persona(s) autorizado por el padre(s) para recoger al niño no haya tenido resultado, y el personal no puede continuar supervisando el niño el personal deberá llamar a la División de Servicios a Jóvenes y Familias (DYFS por sus siglas en ingles) a la línea directa disponible las 24 horas para reportar abuso, maltrato o negligencia con un menor (1-215-638-6100) para buscar ayuda para que se proporcione cuidado al niño hasta que el padre(s) o la persona(s) autorizado por el padre(s) del niño sea capaz de recoger al niño.

Si el padre(s) o la persona(s) autorizado por el padre(s) aparenten estar físicamente y/o emocionalmente indispuestos hasta el punto de que de acuerdo al director y/o el personal, el niño sería puesto en riesgo de daño si se le es entregado a tal individuo, el centro se asegurará de lo siguiente:

- 1) El niño no puede ser entregado a tal individuo;
- 2) El personal procura contactar al otro padre o persona(s) alternativa autorizado por el padre(s);
- 3) Si el centro no puede hacer los arreglos alternativos, un empleado llamará a la División de Servicios a Jóvenes y Familias a la línea directa disponible las 24 horas para reportar abuso, maltrato o negligencia con un menor (1-215-638-6100) para buscar ayuda para que se proporcione cuido para el niño hasta que el padre(s) o la persona(s) autorizado por el padre(s) del niño sea capaz de recoger al niño.

Para los centros que proveen servicios a niños de edad escolar, ningún niño será removido del centro sin supervisión adecuado a menos que el padre(s) de instrucción por escrito.

FAVOR DE MIRAR LA POLIZA PARA CONTACTAR LA OFICINA CENTRAL

Revisado 3/99 DYFS

Salud

PREPARANDO A SU NIÑO PARA VISITAS AL MEDICO

Las visitas del doctor forman parte de la vida de cada niño, pero pueden ser incómodas o temerosas para los niños y para padres. Aquí están algunas ideas para hacer la experiencia más fácil para usted y para su niño.

Antes de la visita

Cuándo haga la cita, evite la hora de la siesta o tiempos cuando su niño puede estar cansado o de mal

humor.

Alimente a su niño antes de salir de casa: un niño hambriento es un niño malhumorado. Los bocadillos pueden ser útiles durante la visita, siempre y cuando los bocadillos no estorben durante el examen.

También lleve un peluche, una cobijita (frisa), el libro o juguete predilecto para que el niño juegue y le consuele mientras espera y durante el examen.

Incluya los libros acerca de visitas de médicos y clínicas, cuando usted le lea a su niño incluya libros acerca de enfermedades y heridas y visitas a la sala de emergencia.

Sea honesto con su niño acerca de lo que pueda suceder durante la visita. Utilice el idioma sencillo y sea lo más específico que pueda.

Exámenes médicos

Examen de la vista



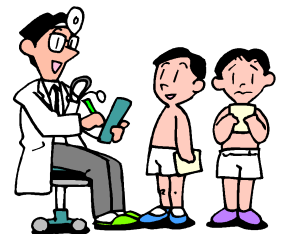
- La gráfica Faye- de Símbolos es utilizado en Head Start. Este consiste en imágenes de una casa, una manzana, y un paraguas.
- El examen mide la capacidad de ver objetos claramente de cerca y de lejos.
- La Comisión de Ciegos del estado de NJ y los Estudiantes matriculados en su Tercer año de medicina de la Universidad de la Medicina y Odontología y Head Start realizan los exámenes visuales a los niños durante los primeros 45 días de su ingreso a Head Start.

Examen del oído

- El Audiómetro es utilizado en Head Start.
- El examen mide el umbral de audición de puras frecuencias de tono y el volumen.
- La Comisión de Ciegos del estado de NJ y los Estudiantes matriculados en su Tercer año de medicina de la Universidad de la Medicina y Odontología y Head Start realizan los exámenes visuales a los niños durante los primeros 45 días de su ingreso a Head Start.

El examen Físico

- Un médico o enfermero/a pueden ser los que proporcionan el examen médico
- El Examen es realizado generalmente de pies a cabeza la edad y desarrollo cronológico son usados como principales criterios para valorar cada sistema del cuerpo.
- El Examen es un procedimiento sin dolor; sin embargo artículos utilizados en el examen pueden ser estresantes para el niño.
 - Para tomar la presión Sanguínea- Una banda de tensión es colocada alrededor del brazo y a conforme toma la presión le apretará el brazo
 - El examen del oído- Usarán una lámpara pequeña y la colocarán en la oreja
 - El examen de la Boca- Usarán un depresor, que puede causar que algunos niños les de asco
 - Cuando le ponen presión en el abdomen el niño puede temer miedo que le duela
 - Cuando el médico va escuchar el corazón y los pulmones usa el Estetoscopio- que tiene metal y puede estar frío
- El estar presentes durante el examen apoya a su niño emocionalmente
- Prepare a su niño para el examen explíquele que puede pasar durante el examen y disminuir su ansiedad, promueve su cooperación, apoya sus habilidades para enfrentar un acontecimiento potencialmente estresante.
- Los niños nunca deben ser amenazados con una "aguja" por comportamiento malo durante las visitas al doctor ni en antes de una visita al doctor.



El examen dental



- Lo realiza un dentista
- La primera visita debe ocurrir cuando el niño cumple un año de edad.

- El cuidado Dental es esencial para preservar dientes temporarios “dientes de bebé”, y enseñar buenos hábitos dentales y ayuda en la preparación para la llegada de los dientes permanentes que comienzan a salir a los 5 a 6 años de edad y siguen hasta la adolescencia.
- El Examen es sin Dolor
 - Le harán exámenes de rayos X de la boca
 - El dentista le pedirá al niño abrir la boca
 - El dentista estudiará la boca utilizando una luz brillante
 - El puede utilizar algunos instrumentos con punta para revisar los dientes durante el examen
- Cuidado Preventivo
 - Limpiado de dientes y el tratamiento de fluoruro generalmente es realizado por una higienista dental.
 - El Higienista utilizara algunos instrumentos para quitar la placa de los dientes, Esto es un proceso sin dolor y el niño debe mantener la boca abierta durante el proceso
 - El tratamiento de fluoruro es efectuado colocando el líquido de fluoruro en un contenedor que se forma como la boca del niño durante unos pocos minutos. El niño no debe tragar el fluoruro
- Algunas sugerencias para ayudar a niño con el examen dental
 - Práctica que abra la boca mientras usted mira en la boca
 - Enseñándole como enjuagarse la boca usando agua y escupiéndola en el lavamanos

El análisis de sangre para detectar plomo, para detectar anemia drepanocítica o anemia por células Falciformes o la hemoglobina/Hematocrito

- Pude ser realizado con un piquete al dedo o sacando sangre de una vena. Para llevar acabo este examen el área es limpiada con antiséptico.
- Sacar sangre de una vena, generalmente esta se toma del brazo o la parte posterior de la mano. El sitio de donde se va a tomar la sangre es limpiado con antiséptico, y una banda es colocada alrededor del brazo. Una vez que la sangre ha sido reunida, la aguja es quitada y el área es cubierta para parar cualquier sangramiento.
- Cuando la aguja es insertada, algunos niños sienten el dolor moderado mientras otros sienten sólo como un pellizcó. Después del piquete es posible que haya sangramiento.

Las vacunas

- Las vacunas son una manera de provocar que el sistema inmunológico del niño para prevenir enfermedades graves y amenazantes de vida.
- Las vacunas exponen a su niño a cantidades muy pequeñas y muy seguras de las enfermedades más importantes que su niño es probable de contagiarse en algún punto en su vida. Esta exposición templada ayuda que el sistema inmune del niño reconozca y ataca la enfermedad eficientemente. Si su niño es expuesto a la enfermedad a gran escala después en la vida, el puede ser no infectados o tener una reacción leve a al enfermedad.
- Explica a su niño que lo se sentirá como cuando lo pican con un alfiler
- Distraiga a su niño durante de la inyección. Por ejemplo, apunte a una foto/imagen en la pared, Pídale a su niño que diga el abecedario o que cuente, cuénteles algo gracioso.
- Trata de mantener la calma, su niño notara si usted asé gestos.
- Planea algo divertido para hacer después de las vacunas. Un viaje al parque u otro entretenimiento pueda hacer la próxima visita para vacunas menos espantoso.
-



Ausencia



Los Padres recibirán una llamada del centro cuando su niño esta ausente. Le pedimos a los padres que se comuniquen con la Trabajadora de Familia o la maestra si su niño

estará ausente e incluya las fecha(s) de ausencia(s), la razón y la fecha cuando el niño volverá. Los niños que estén ausentes por tres o más días necesitarán una carta del **médico** explicando el diagnóstico del niño y cuando podrá volver al programa. Los niños que sufran de alguna **enfermedad contagiosa necesitarán** una carta del **médico** para volver al programa. (Por favor ver la sección de DYFS sobre Regulaciones en el Manejo de Enfermedades Contagiosas). Los niños que tengan gripe o resfriado no necesitarán una nota del médico para volver al centro si estuvieron ausente menos de tres (3) días, pero **deben** tener una nota del padre explicando la ausencia. Los niños que estén ausentes porque sufren de **Varicela** deben tener una nota del médico o del padre explicando la **fecha en que aparecieron las erupciones y la comezón; deben de haber pasado seis (6) días desde que aparecieron las erupciones, y las heridas hayan secado y cicatrizado.**

Físico

Es requerido que los niños de Head Start tengan su examen físico anualmente y los niños de EHS cada seis (6) meses. Si no cumple con este requisito, le podría resultar en darle de baja a su niño del programa. También, los resultados del laboratorio son requeridos – células defectuosas, tuberculina, nivel del plomo, hemoglobina y hematocrito. El medico puede mandar una nota diciendo que los exámenes del laboratorio no son necesario.

Vacunas

Para niños de 18 meses a 5 años de edad se requieren las siguientes vacunas:

(4) DTaP con 6 meses de intervalo entre la tercera y la cuarta vacuna; (3) Polio; (1) Hib, (1) MMR, y 1 Varicela después del primer año. También, es recomendado tener (3) Hep B.



Ropa limpia

Por favor envíe un cambio de ropa para su niño. Deberá reemplazar la ropa según se use o en los cambios de clima. **Marcar la ropa con el nombre de su niño, esta deberá ser apropiada de acuerdo al clima y le deberá quedar bien.**

Medicamento

Exhortamos a los padres a que vengan al centro a darle la medicina necesaria a sus niños. Los medicamentos podrán ser administrados en el centro si se cumple lo siguiente:

- **Permiso para recibir el medicamento debe ser llenado por el médico (obtenga el formato con su Trabajador de Familia), deberá estar firmado por el padre y revisado por el Gerente de Salud. No se aceptará la medicina si no se cumplen estos criterios.**
- **El medicamento deberá estar en su envase original, y el nombre del niño deberá estar en la etiqueta de la farmacia. También, el medicamento tiene que ser guardado en un lugar seguro en la oficina.** Los padres deberán contactar a su Trabajador de Familia para obtener toda la información y los formatos necesarios. **Los padres deben darle primero el medicamento al niño para monitorear algún efecto secundario antes de que éste sea administrado en el centro.** Esta póliza aplica también para los medicamentos que se usted compra como Tylenol. Los medicamentos no se pueden mandar con los niños y no se pueden guardar en la mochila del niño ni en la bolsa de panales.

Enfermedades

Los niños que estén enfermos deberán permanecer en casa hasta que se encuentren bien de salud.

Los niños que tengan los síntomas listados en la siguiente Tabla de Síntomas, no podrán permanecer en el Centro y no podrán regresar hasta que los síntomas hayan pasado y hasta que el médico lo haya examinado y extienda una nota. Los padres serán contactados por el personal de EHS/Head Start para que recojan al niño; en caso de que los padres no puedan ser localizados, se contactarán a las personas en la lista de emergencia. *Los niños enfermos no permanecerán en el centro.*

La notificación a Padres del diario de Enfermedad

1. Cuándo un niño se enferma en el programa, el formulario de Notificación de Enfermedad es enviada a casa.
2. Le pedimos que usted devuelva la nota del medico o respuesta de Médico que diga que el niño puede regresar y entregüela a la Trabajador Familiar para incluir en nuestro diario de enfermedades junto con la fecha que su niño volvió al programa. Toda información es mantenida confidencial. Y nos ayuda a servirle mejor a su niño y la familia

Localizando al Administradora de Salud/Nutrición

Los padres podrán contactar al Especialista de Salud/Nutrición para conversar sobre asuntos relacionados con la salud de su niño. El Especialista de Salud/Nutrición puede ser contactado en la Oficina Central al (856) 453-0803. Si el Especialista de Salud/Nutrición no se encontrara en su escritorio, deje un mensaje en el correo de voz y se comunicaran con usted. Si necesita comunicarse con urgencia con el Especialista de Salud/Nutrición, por favor pídale a su Trabajador de Familia que lo contacte.

DYFS – Política para el Manejo de Enfermedades Contagiosas

El niño no podrá asistir al centro si tiene uno de los siguientes síntomas. Si estos síntomas ocurren en el centro, el niño debe volver a casa.

- Dolor severo o malestar
- Diarrea aguda (por lo menos dos (2) episodios consecutivos)
- Episodios de vómito agudo
- Fiebre de 101.5 grados Fahrenheit
- Dolor de garganta o tos severa
- Piel u ojos amarillos
- Ojos rojos y con secreción
- Heridas infectadas
- Dificultad para respirar o respiración rápida
- Lesiones en la piel que estén sangrando o que tengan secreción
- Ronchas en la piel por más de 24 horas
- Articuciones inflamadas
- Nódulos linfáticos grandes
- Tensión en el cuello
- Sangre en la orina



El niño podrá regresar al Centro cuando ya no tenga el/los síntomas y tenga una nota del medico especificando que ya no es un riesgo para su salud ni para los demás niños.

Tabla de Enfermedades Contagiosas

Un niño que contrae una de las enfermedades siguientes **no puede** regresar al centro sin una nota médica declarando que el niño no presenta ningún riesgo al mismo o a otros:

Enfermedades Respiratorias

Varicela**
Sarampión Alemán
Hemophilus Influenza*
Sarampión*
Meningococos* (Meningitis)
Paperas*
Estreptococo
Tuberculina* (TB)
Tos Ferina*

Enfermedades de Contacto

Impétigo
Piojos
Sarna

Enfermedades Gastrointestinal

Campylobacter* (intoxicación alimenticia)
Escherichia coli* (E. Coli)
Giardia Lamblia*
Hepatitis A*
Salmonera*

Otros

H1N1- (Gripe Porcina)
MRSA

*Enfermedad que será reportada al Departamento de Salud.

****Nota:** Si su niño tiene varicela, una nota médica no es necesaria para que su niño regrese al centro. Una nota del padre es requerida que declare que por lo menos seis (6) días han pasado desde que empezó la picazón o que todas llagas se han secado.

Si su niño esta expuesto a cualquiera de estas enfermedades en el centro, usted será notificado por escrito

Nutrición

El Programa EHS/Head Start promueve un desarrollo sano.

Nuestro personal trabajará junto a usted para incluir en el menú, los platos favoritos de los niños. Nosotros seguimos las recomendaciones del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos de Norteamérica para asegurarnos que el niño recibe una buena alimentación. Copias de los menús estarán en los boletines informativos del centro a través del año escolar.

Esté atento a consejos e ideas sobre nutrición. También ofrecemos educación sobre nutrición para ayudarlo a desarrollar nuevas ideas sobre comidas alimenticias en casa. Comparta con nosotros sus ideas e inquietudes. Participe en las actividades que tenemos planeadas durante el año.

Por favor, infórmenos sobre las restricciones de alimentos para su niño y de alergias a ciertos alimentos. Si usted nos presenta una nota del medico, nosotros podemos preparar una comida especial para su niño, de acuerdo a sus necesidades.

Una buena alimentación es una parte vital en nuestro programa. Nosotros promovemos buenos hábitos alimenticios.

****Por favor, no envíe alimentos para su niño****

Nosotros proveemos desayuno, almuerzo y meriendas. Muchos de nuestros niños tienen dietas especiales y tenemos que tomar en cuenta sus necesidades.

Declaración de no discriminación del USDA

Last Modified: 03/20/2013



El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (por sus siglas en inglés “USDA”) prohíbe la discriminación contra sus clientes, empleados, y solicitantes de empleo a base de raza, color, origen nacional, edad, discapacidad, sexo, identidad de género, religión, represalias y, según corresponda, convicciones políticas, estado civil, estado familiar o paternal, orientación sexual, o si los ingresos de una persona provienen en su totalidad o en parte de un programa de asistencia pública, o información genética protegida de empleo o de cualquier programa o actividad realizada o financiada por el Departamento. (No todos los criterios prohibidos se aplicarán a todos los programas y/o actividades laborales).

Si desea presentar una queja por discriminación del programa de Derechos Civiles, complete el [USDA Program Discrimination Complaint Form](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html) (formulario de quejas por discriminación del programa del USDA), que puede encontrar en internet en http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, o en cualquier oficina del USDA, o llame al (866) 632-9992 para solicitar el formulario. También puede escribir una carta con toda la información solicitada en el formulario. Envíenos su formulario de queja completo o carta por correo postal a U.S.

Department of Agriculture, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410, por Fax al (202) 690-7442 o por correo electrónico a program.intake@usda.gov.

Las personas sordas, con dificultades auditivas, o con discapacidad del habla que deseen presentar sea una queja de EEO (Igualdad de Oportunidades en el Empleo) o del programa, por favor contacte al USDA por medio del Federal Relay Service (Servicio federal de transmisión) al (800) 877-8339 o (800) 845-6136 (en español).

Las personas con discapacidades que deseen presentar una queja del programa, por favor vea la información anterior acerca de cómo contactarnos directamente por correo postal o por correo electrónico. Si necesita medios alternativos de comunicación para obtener información acerca del programa (Braille, caracteres grandes, cinta de audio, etc.) por favor contacte al Centro TARGET del USDA al (202) 720-2600 (voz y TDD).

El USDA es un proveedor y empleador que ofrece igualdad de oportunidades.

Fiestas y Celebraciones

45CFR 1304.23; 1304.23 (b)(I)(IV)

Celebrar es una parte importante en nuestras vidas. Nosotros promovemos actividades apropiadas de acuerdo a la edad, sin embargo, nuestros reglamentos deben ser seguidos en todo momento.

No se permitirán los siguientes alimentos:

- Perros caliente o salchichas
- Uvas, verduras y frutas crudas, sin pelar; frutas secas crudas (por ejemplo: pasas, frutas duras sin pelar ni picar como manzanas, peras)
- Caramelos, toffee, pastillas para la tos, bombones, gomitas.
- Nueces enteras, granos o semillas
- Pretzels, papitas, maní, rosetas de maíz, chicle y mantequilla de maní
- Trozos de carne o queso
- Miel, huevos y leche de vaca para niños menores de 1 año (la miel puede contener botulismo que es dañino para los infantes; los huevos y la leche pueden provocar alergias)
- Comidas con niveles altos de azúcar, sal y grasa.

Las actividades planeadas por los padres deben ser pre-aprobadas por el director del centro y por el Especialista en Participación de los Padres. Favor de entregar su petición con cuatro (4) semanas de anticipación si usted desea traer comida. **No se permitirá traer comida al centro si no ha sido aprobado por lo menos cuatro [4] semanas ante de la actividad.**

Días Feriados Multi-Culturales

Gateway CAP EHS/Head Start educará a los niños y las familias en un ambiente de respeto y aceptación de otras culturas, idiomas y etnias.

Política de Festividades Multi-Culturales

Gateway CAP se guía por las reglas establecidas aquí para educar a los niños y a sus familias acerca de las diferentes celebraciones en un ambiente de respeto y aceptación de las diversas culturas, idiomas y etnias de las familias y el personal de EHS/Head Start.

Gateway CAP EHS/Head Start:

1. Usa las celebraciones como parte de un grupo de actividades sobre una cultura.
 - a. Literatura, música, comidas, arte así como otras expresiones culturales están incluidas en el currículo durante el transcurso del año.
2. Establece una conexión entre los niños, sus familias y el personal de EHS/Head Start con las actividades de celebración de las festividades realizándolas dentro del contexto de la vida diaria y de las creencias individuales.
 - a. Las celebraciones deben ser el reflejo de los niños, sus familias y el personal de cada salón. Por ejemplo, un salón que tenga niños de origen Asiático podrá celebrar el Año Nuevo Chino. Pero si en un salón, no hubiera nadie que lo celebrara, no se incluirá en el currículo.
 - b. Las Trabajadoras de Familia y las Maestras se reunirán con los padres antes de que el niño ingrese al programa para hablar sobre las tradiciones familiares y las festividades. De esta manera, EHS/Head Start podrá estar familiarizado con las distintas celebraciones y estas podrán ser incluidas en el currículo de EHS/Head Start.
3. Establecer una diferencia entre aprender sobre los rituales y las tradiciones de otra persona y las celebraciones de su propio días feriados. Invite a niños, familias y personal a participar en las actividades que no son parte de su cultura. Anime a los niños, familias, y personal a que compartan como ellos celebran esos días.
 - a. Cada salón y centro determinara cuantos invitados pueden estar en cada celebración. El centro puede explorar otras opciones para hacer sus actividades (ejemplo-tenerlo afuera o limitar los participantes para padres solamente.)
4. Honrar cada grupo representado en cada salón incluyendo niños, familias y personal. Las actividades y experiencias de cada familia por su cultura serán respetadas.
5. No presumir que cada persona del mismo grupo étnico celebra de la misma manera. Las diferencias serán evidentes y respetadas.
6. Demostrar respeto por las tradiciones de cada persona.
 - a. Incorporar las celebraciones de días feriados durante la semana o el mismo día feriado. Un día feriado no puede ser el tema del mes.
7. Planear estrategias para trabajar con niños que las creencias de sus familias no permiten participación en celebraciones de días feriados. Gateway CAP EHS/Head Start incluirá a los padres en crear alternativas satisfactorias para que sus niños puedan participar en su salón.
 - a. Las maestras avisaran a los padres con anticipación cuando están planeando celebraciones en su salón. Las maestras indicaran otras actividades en sus planes educativos para los niños que no van a participar de la celebración o que no van a venir a la escuela. La maestra, su asistente, y/o el padre en el salón pueden implementar las actividades. Las maestras debe reunirse con el Presidente del Comité de Padres en su centro para dialogar que días feriados se celebraran, como se celebraran, y quien será responsable de las celebraciones.
8. Siga las Guías de Nutrición de EHS/Head Start cuando incluya comida como parte de su celebración. Ningún dulce será servido a los niños en ningún momento. La comida no debe ser substituida por el desayuno, almuerzo o merienda que se le brinda en el centro. Una variedad de comidas será incluida en el menú mensualmente. También se considera las preferencias culturales y étnicas que expanden las experiencias del niño.
 - a. Toda comida que es traída al centro tiene que seguir nuestras guías nutritivas. La comida tiene que ser preparada en una tienda y estar en el paquete original o ser preparado en la cocina del centro (Capítulo 13 del Código Sanitario.) Les pedimos a los padres que no gasten cantidades excesivas cuando compren algo para el centro. La comida debe ser nutritiva y baja en sal, grasa, y azúcar.
9. Retar la comercialización de días feriados en nuestro currículo y explorar con las familias como encontrar y hacer juguetes y decoraciones de costo bajo.
 - a. Las celebraciones deben enfocar en educar a los niños sobre las tradiciones culturales, NO EN LA RELIGION. Las actividades deben seguir las prácticas apropiadas para el desarrollo del niño pre-escolar en un ambiente multicultural.

- b. Donaciones pueden ser obtenidas de las compañías y/o tiendas en la comunidad si anteriormente obtiene permiso del Especialista en Participación de Padres. Tiene que haber un regalo para cada niño. Los regalos tienen que ser distribuidos directamente a los padres cuando traen o recogen al niño. No habrá cambio de regalos entre los niños en el centro. Pueden repartir bolsitas que los padres u otras personas donan al centro después que sigan las guías de nutrición y de seguridad y que tengan una bolsita para cada niño.
10. Gateway CAP EHS/Head Start puede celebrar cualquier día feriado o cumpleaños de niños que son importante a nuestra comunidad utilizando las guías siguientes:
- a. Las familias no pueden repartir invitaciones en el centro.

Ejemplos de Actividades Para Días Feriados Que Son Apropiado Para Niños Pre-escolares

1. Hacer formas ornamentales para enlazar (pueden colgarlas de un árbol o una ventana)
2. Pintar con ramas
3. Pintar con esponjas los papeles para envolver regalos
4. Jugar juegos usando los dedos como 5 calabazas, 5 campanas
5. Cantar la misma canción en varios idiomas
6. Moverse como si fueran...una calabaza, un pavo, un reno
7. Compartir un día feriado en familia o una receta familiar
8. Compartir un juego cultural, i.e. buscando huevos escondidos
9. Leer un cuento que es multi-cultural
10. Compartir un cuento que se relaciona con el día feriado

EDUCACION



¡Bienvenido! Hemos planeado muchas actividades divertidas para usted y su niño. Este año nuestro programa educativo usará el Currículo Creativo, High Scope en Vineland y Herramientas Para La Mente en Bridgeton. Estos programas son “manos a la obra” y está diseñado especialmente para los niños en edad preescolar, incluyendo a los niños con necesidades especiales. Los programas enfatizan la participación de la familia y la alfabetización. Estos programas también está diseñada para cumplir con los Lineamientos Federales de EHS/Head Start. Cada mes los niños explorarán nuevos tópicos, letras, números, colores y formas. Definitivamente estaremos muy ocupados.

EHS/Head Start sabe que los niños menores aprenden más cuando participan activamente. En los salones de EHS/Head Start los niños tienen muchas oportunidades de investigar lo que les interesa, aprenden a resolver problemas, descubren las buenas relaciones y hacen comparaciones.

El salón está organizado para promover el aprendizaje activo. **Los salones de EHS/Head Start cuentan con centros de aprendizaje donde los niños pueden explorar los diversos materiales y aprenden jugando.** Las maestras animan al niño a pensar y a conversar acerca de sus descubrimientos y creaciones.

El juego es la base para el aprendizaje del niño. Los niños que juegan están creando, explorando, resolviendo problemas y desarrollando entendimientos. A medida que un niño juega con otro, aprenden a ver otros puntos de vista y se vuelven más solícitos. Aprenden a utilizar el lenguaje para describir el juego y para interactuar con los demás. A través del juego, los niños desarrollan los músculos y la coordinación, así como el aprestamiento para la lecto-escritura.

Para hacer que nuestro programa de EHS/Head Start sea un buen lugar para cada niño, inducimos nuestras actividades hacia la familia y la comunidad para que éstas participen. Deseamos saber acerca de las familias de los niños, los antecedentes culturales, circunstancias pasadas y presentes. Con esta información podemos elaborar un programa adecuado para los niños y las familias que servimos.



SERVICIOS SOCIALES

El Programa de Servicios Sociales une el centro, el hogar, y la comunidad a través de las siguientes actividades:

- Pasando por el tamiz y seleccionando niños para asistir a EHS/Head Start.
- Ofreciendo a su familia la oportunidad de conocer los recursos en su comunidad y como usarlos.
- Llevar a cabo visitas en el hogar y el centro. Los Trabajadores de Familia los visitaran en su hogar para informarle lo que esta pasando con su niño y EHS/Head Start. Nosotros animamos a los padres para que visiten su centro de EHS/Head Start cuando sea posible.
- Identificar las fuerzas y necesidades de la familia para que el personal pueda trabajar juntos con su familia para alcanzar sus metas. El Trabajador de Familia puede referirlo a los recursos comunitarios que pueden apoyarlo en alcanzar sus metas.
- El trabajador de Familia proveerá talleres informativos con el apoyo de la comunidad en una variedad de temas que pueden educar a las familias de EHS/Head Start.
- Escuchando, cuando necesita hablar. El Trabajador de Familia esta preparado para lidiar con diferentes obstáculos que las familias de EHS/Head Start enfrentan y mantienen la información confidencial.
- Tratan sinceramente de mejorar la calidad de vida para las familias de EHS/Head Start.
-

NIÑOS CON NECESIDADES ESPECIALES

Salud Mental

La salud mental es una parte importante del bienestar del niño. Sin embargo, la salud mental no es un accidente, se desarrolla y mantiene con tiempo y esfuerzo.

Para asegurarnos que su niño mantenga una buena salud mental, el Especialista en Salud Mental, el Director del Centro y el Personal del Centro observarán los salones en general y a los niños individualmente. Cuando el caso lo requiera, otros consultores pueden ofrecer sus servicios, siempre y cuando el padre y el Personal de la Oficina Central lo aprueben.

Si previamente un Equipo de Estudio del Niño o un Médico Privado o un Terapeuta han diagnosticado al niño con algún problema mental, EHS/Head Start está obligado a desarrollar un Plan Individual de Educación (IEP) o un Plan Individual para Servicio Familiar (IFSP), de acuerdo a las necesidades del niño.

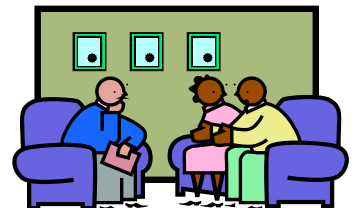
Necesidades Especiales (Físicas, Médicas o Nutricionales)

Nosotros sabemos que una de las cosas más difíciles de aceptar para un padre es que su niño pueda tener alguna necesidad especial. Sin embargo, las incapacidades no desaparecen al ser ignoradas. Nuestra meta es ayudar a identificar a niños con incapacidades y ayudar a establecer un programa que sirva a aquellos niños.

Nosotros les damos la bienvenida a niños con necesidades especiales.

Las necesidades especiales incluyen pero no están limitadas a:

- | | |
|--|--------------------------|
| - Problemas de Salud | - Asma |
| - Problemas Emocionales/de Comportamiento | - Diabetes |
| - Problemas del Lenguaje | - Sobre Peso/Bajo Peso |
| - Problemas de la Vista (incluyendo ceguera) | - Problemas de Nutrición |
| - Problemas del Oído (incluyendo sordera) | - Convulsiones |
| - Problemas Ortopédicos | - ADD |
| - Retraso Mental | - ADHD |
| - Problemas de Aprendizaje | - Corazón |
| - Autismo | - Otros Impedimentos |
| - Daño Cerebral | |



Para que exista un ambiente saludable de aceptación y aliento, es necesario que los padres participen activamente en el programa. La intención del Personal de EHS/Head Start, de los Padres que participan activamente, de las Agencias Locales de Educación (LEA), de los Equipos de Estudio del Niño (CST),

Intervención Temprana de los profesionales de la salud (Doctores, Terapistas, Consejeros, Clínicas, etc.) y de los grupos de apoyo comunales, es de proveer todos los servicios disponibles para las familias de los niños que han sido diagnosticados con alguna minusvalía.

PARTICIPACION DE LOS PADRES



La participación de los padres es esencial para el Programa de EHS/Head Start.

Para que EHS/Head Start sea un éxito, necesitamos la participación activa de los padres. En nuestros centros los padres pueden participar de muchas maneras. Por ejemplo: ser voluntario en el salón, en el bus o en la cocina.

Los padres pueden participar asistiendo a las reuniones del Comité de Padres, para planear actividades para las familias. También hay oportunidades de asistir a varios adiestramientos y de conocer las oportunidades que brinda la comunidad.

Los padres también pueden participar en la toma de decisiones acerca del programa, siendo parte de la Junta de Política de Gateway CAP EHS/Head Start. Este grupo de padres y de representantes de la comunidad aprueba o desaprueba las políticas y las decisiones sobre el personal. *La Junta de Política es el lazo que conecta a los comités de padres con asuntos más amplios del programa.*

El tiempo que usted emplea en estas actividades es llamado In-Kind (contribuciones en especie). Es un proceso de intercambio de donaciones de bienes y tiempo de los voluntarios con dinero del Gobierno Federal. El Programa de EHS/Head Start está obligado a igualar el 20% del dinero recibido del Gobierno Federal, y gran parte de eso viene de ustedes, padres de EHS/Head Start.

Piense acerca de las actividades que le gustaría realizar. Converse con la Asistente de la Maestra y ella le ayudará a elaborar un horario con actividades voluntarias.

Usted debe reportar al salón las horas que empleó en el salón, en proyectos en casa, participando en reuniones o en otras actividades.

Nosotros alentamos a los padres a que contribuyan en la educación de su niño en el programa de EHS/Head Start. Hay muchas maneras de hacerlo:

1. Visite el centro y hable con el personal sobre su niño.
2. Trabaje como Voluntario en el salón.
3. Ayude al chofer de los niños mientras él maneja el bus.
4. Asista mensualmente a las reuniones del Comité de Padres.

Nosotros deseamos que los padres participen en la toma de decisiones que afectan a sus niños. El Comité de Padres se reúne mensualmente para escuchar y discutir sus preguntas preocupaciones.

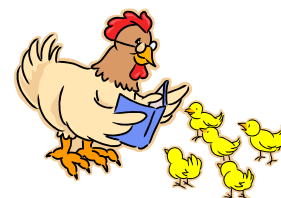
5. El Comité de Padres selecciona a los padres que representarán al centro en la Junta de Política.
6. Ayude en los paseos.
7. Asista a los talleres y actividades de su centro.
8. Ayude a organizar las Áreas de los Padres en su centro de EHS/Head Start.
9. Lavando ropa de cama de los niños o preparando materiales educativos para el salón.

10. ALFABETIZACION FAMILIAR

Leer en voz alta a los niños es una parte muy importante del desarrollo preescolar. Así anima a los niños a leer, los ayuda con la pronunciación correcta de las palabras y crea una imagen positiva. Gateway CAP EHS/Head Start le da a las familias la oportunidad de leer a los niños en el salón. Muchos de los paseos a los museos y bibliotecas también enfatizan la alfabetización infantil. Las familias están invitadas a participar en los paseos como ayudantes.

Los niños pueden tomar prestado un libro por una semana, de nuestra biblioteca. A los niños les encanta que los miembros de su familia les lean. ¡Sólo toma 10-20 minutos cada día y es el mejor tiempo que puede pasar con su niño!

Para aquellos miembros de familia que deseen mejorar sus destrezas en la lectura, que deseen obtener el diploma de educación secundaria o simplemente que deseen continuar con su educación, nosotros los podemos referir a servicios que les puedan ofrecer los medios para lograr sus metas educativas.



¡Para más detalles, converse con su Trabajador de Familia!

Política de eventos especiales

Eventos especiales son identificados, pero no limitados a graduaciones, subidas, conciertos, bailes preescolares y fiestas.

Directores de Centro y trabajadores familiares tendrá conocimiento del evento especial pero no se puede, involucrar en nada durante las horas de trabajo relacionados con el evento.

Head Start / EHS eventos será voluntarias para los niños y sus familias.

Los padres organizarán la participación de las personas interesadas por medio de un aviso para los padres mensual reunión del evento especial.

El Comité de padres entonces organizara una lugar fuera del sitio e informar a los padres de la fecha y hora de la reunión para el evento especial.

Ninguno de los materiales para el evento especial puede ser traído al centro de Head Start para recoger o almacenar.

Head Start/EHS no es responsable de eventos especiales que están planificadas y organizan fuera del sitio por el Comité y los padres.

El personal puede asistir al evento especial después de horas de trabajo.



Transporte

1. Cuando el transporte es proveído, favor de tener a su niño listo para coger el bus por lo menos **10 minutos** antes del horario. El bus no espera más de 1 minuto, por eso favor de tener su niño preparado.
2. Todos los niños deben tener un pase para montar el autobús. Si el niño no tiene su pase, no será permitido en el autobús por la mañana ni en la tarde.
3. **Favor de estar en la parada para ayudar a su niño a montarse y bajarse de la bus.**
4. **Los niños serán regresados al centro si no hay nadie designado mayor de 18 años de edad en la casa para recibirlos.**
5. *Los niños no pueden quedarse con ninguna persona sin su permiso. La persona que recoger el niño tiene que ser un adulto (tener 18 años o más). El nombre de la persona tiene que aparecer en la Lista de Autorización de Visitas y Recoger del niño. Usted no puede dar permiso verbal por el teléfono; el nombre de la persona tiene que aparecer en la lista. Favor de repasar la lista frecuentemente.*
6. *Ningún niño puede ser entregado a ninguna persona que tiene menos de 18 años.*
7. El chofer tiene una parada asignada para cada niño y no puede cambiar su ruta. Si hay un problema favor de ponerse en contacto con el Especialista de Transporte.
8. Si su niño va en el bus, animamos a los padres para que sirvan de voluntarios como ayudante del chofer.

REGLAS PARA PADRES Y/O AYUDANTES:

1. Deben ayudar a los niños a subirse y bajarse.
2. El cinturón tiene que estar ajustado desde el momento en que se sienta el niño.
3. Tienen que mantener disciplina cuando el bus se esta moviendo.

4. Tienen que sentarse en la parte de atrás del bus.
5. Tienen que asegurarse que **todos los niños** se han bajado del bus al terminar la ruta.
6. El chofer no puede bajarse del bus cuando hay niños presentes.
7. Ningún personal ni voluntario debe estar halando en sus teléfonos celulares.
8. Cuando los niños van a montar y o bajarse de la bus, un personal del centro debe caminar al frente y uno detrás para mantenerlos seguro. El personal debe esperar hasta que todos los niños estén en fila.
9. En cada viaje, la lista para revisar cuales niños se montaron y se bajaron del autobús escolar debe ser llenada.



SEGURIDAD CUANDO CAMINAMOS

Nombre del Niño: _____

Estamos contentos de que usted desea caminar con nosotros. Caminar es buen ejercicio — usted puede llegar a muchos lugares caminando. Además, es gratis.

Pero, caminar puede ser peligroso. Como podemos evitar un accidente? Vamos a ver.

Consejos de seguridad:

1. **Siempre camine en la acera o banqueta. Si no hay una acera o banqueta y tienes que caminar en la carretera, siempre camine mirando hacia el tráfico para que pueda ver los carros que se acercan.**
2. **Use ropa que se vea de lejos. Usando ropa con colores brillante hace que los chóferes de carro lo puedan ver mejor durante el día. En la noche, usted necesita usar material especial que se refleja en sus zapatos, gorras o abrigos. Esto ayuda a reflejar las luces de los carros que se acercan.**
3. **Cuando cruzas la calle:**
 - a. **Cruce solamente en las esquinas o donde esta marcado.**
 - b. **Pare en la orilla de la calle.**
 - c. **Pare y mire hacia la izquierda, después a la derecha y otra vez a la izquierda antes de cruzar la calle.**
 - d. **Si ves un carro, espere hasta que pase antes de cruzar. Después mire a la izquierda, a la derecha hasta que no vea más carros.**
 - e. **Si hay un carro estacionado donde esta cruzando, asegúrese que no hay un chofer en el carro. Camine hasta la orilla del carro y mire a la izquierda después la derecha y otra vez a la izquierda antes de cruzar. Mientras camina, siga mirando hasta que cruce completamente al otro lado. Camine y no corra.**
 - f. **Siempre asegúrese que los niños están aguantándose de la mano de un adulto.**

Firma del padre o guardián

Fecha

Firma del testigo

Fecha

Póliza Para Entrenamiento de Baño

Es un esfuerzo mutuo atentado entre el hogar y la escuela para crear unos hábitos exitosos con su niño.



Independencia

“¡Lo puedes hacer tu mismo!” Animamos a los niños a usar el baño independientemente.

Para nuestros niños mayores en EHS/Head Start supliremos pantalones para entrenamiento o pull-ups y toallitas para asistirlo en alcanzar esta meta. Usted debe proveer un cambio de ropa para su niño. La ropa debe tener marcado el nombre de su niño, debe servirle y ser apropiado para la estación del año actual.

Para nuestros niños menores en EHS/Head Start supliremos panales y toallitas. Usted debe proveer un cambio de ropa para su niño. La ropa debe tener marcado el nombre de su niño, debe servirle y ser apropiado para la estación del año actual.

Los Centros de EHS/Head Start suplirán las mesas para cambiar a los niños, los baldes para desechar los panales y las sillas de entrenamiento. Bolsas plásticas para el cambio de ropa estarán disponibles.

Un Esfuerzo Conjunto

Su Trabajador de Familia le proveerá a usted y a su familia con recursos y materiales para ayudarlo a enseñar a su niño a usar el baño. El personal de educación compartirá la responsabilidad con usted para que su niño sea exitoso.

Motivando A Su Niño Para Ser Un Triunfador!

- Limite la cantidad de líquidos que su niño toma antes de acostarlo a dormir.
- Despierte el niño para que use el baño antes de que usted se acueste a dormir.
- Provee un ambiente cómodo para su niño.
- Provee pantalones para entrenamiento o pull-ups para capacitar al niño a ser independiente.
- Pregúntele a su niño cada dos horas si necesita usar el baño, también antes acostarse y antes de salir de su casa.

Proceso de Quejas **(Desacuerdos y Quejas)**

En un centro de EHS/Head Start donde el personal y los padres trabajan juntos a veces ocurren desacuerdos y conflictos. Si usted tiene un conflicto con un miembro del personal, favor de habla con esa persona primero. Puede ser que la persona no este consciente del problema. Trate de trabajar juntos para resolver sus diferencias y para encontrar una solución que es aceptable para los dos. Si no puede resolver el conflicto, puede pedir una reunión con el Director del Centro.

Nota: Si usted tiene algún desacuerdo o queja usted debe notificar su Representante del Comité de Padres de su centro o el Representante de la Junta de Política.

Usted tiene que seguir la cadena de mando:

Le advertimos que su Representante de la Junta de Política debe estar guiándolo a través del proceso.

1. Reunirse con la persona con quien tienes un el desacuerdo
2. Trabajador(a) de Familia
3. Director(a) del Centro
4. Equipo Administrativo/Cualquier Miembro del Equipo
5. Directora Asistente /Gerente Ejecutiva del Programa
6. Directora

Para la seguridad de su niño, favor de utilizar la entrada principal al dejar y recoger a su niño. Las salidas de emergencia son utilizadas para simulacros de incendio, cargando o descargando los niños del autobús, y la entrega de alimento(s).

USTED ES EL PRIMER MAESTRO DE SU NIÑO

ALABE A SU HIJO FRECUENTEMENTE

Sea específico -- y sea sincero.

PERMITA ERRORES

Los niños aprenden tratando y cometiendo errores.

CONSTRUYA INDEPENDENCIA

Anime a su niño a que trate cosas por ellos mismo como vestirse o escoger su propia ropa

EVITA COMPARACIONES

Nunca compare las destrezas de un niño con otro.

DELE RESPONSABILIDADES A SU NIÑO

Pídale a su niño que recoja sus juguetes, que arregle la mesa o que ayude con la ropa sucia. Hacer trabajos simple ayuda al niño a sentirse importante

HACER PREGUNTAS ABIERTAS

"Háblame de tu dibujo."

"Que tu crees que pasaría si...?"

"Hay otra manera de..?"

No hay una contestación correcta.

FIRME PERO JUSTO

Ponga límites claro.

Cuando estas frustrado con la conducta de su niño, hable con él niño y dígame lo que hizo y porque usted esta frustrado.

INVESTIGE SU VECINDARIO

Camine alrededor de su vecindario.

Visite un parque, la biblioteca local o la estación de policía.

Sugerencias Para Los Padres De Su Niño Preescolar

- ¡Sea positivo! No me digas que voy a gozarme y después le digas a otros que te sientes mal por dejarme en el centro. ¡Yo puedo reconocer tus sentimientos fácilmente! Si tu te sientes bien en dejarme... yo me sentiré bien en quedarme.
- ¡No te preocupes si el primer día me encanta y al día siguiente no quiero volver! Es un sitio nuevo con personas nuevas y un nuevo horario. Mantén mi horario consistente y estaré bien.
- Cuando me traigas por la mañana, dame un beso y un abrazo y hazme saber que vas a volver. Cuando lo haces me siento seguro y así sé que volverás. Si lloro, mis maestras me consolarán. Ellos me aman también y quieren lo mejor para mí.
- Por favor toma el tiempo de mirar mi trabajo. Yo trabajo duro en la escuela mientras tú estás en el trabajo. Si no te interesa, yo no voy a tener ánimo para seguir aprendiendo.
- Toma tiempo conmigo después que lleguemos a la casa. Yo sé que estás cansada y que yo estoy lleno de energía porque descansé en la escuela. Vamos a caminar después de la cena. Yo necesito tiempo con mi familia también.
- Algunas veces me gustaría que hablaras conmigo y me explicaras lo que va a pasar antes de que pase. Hazme saber que día voy a empezar la escuela y que voy a estar haciendo durante el día. Me ayudara a calmar mis temores. Muéstrame el centro cuando lo pasamos para estar preparado.
- Dame la oportunidad de hacer las cosas por mí mismo. Soy más pequeño y lento que tú pero puedo hacer algunas cosas por mí mismo. Tomando decisiones por mí mismo me ayuda a sentirme importante.
- Algunas veces no quiero ir a la escuela. Algunas veces tú no quieres ir a trabajar. Pero después que llegamos, nos sentimos bien.
- No te sientas mal ni te enojés si después que pasa el tiempo no me quiero ir cuando me vienes a recogerme. Alégrate que mis maestros son buenas personas que me hacen sentir bien.
- ¡No te sientas mal porque me dejas y te vas! ¡Yo sé que me amas y haces lo que es mejor para mí! También sé que cuando empiece kinder estaré preparado social y mentalmente. Yo estaré haciendo preguntas mucho antes que otros niños. Por qué? Porque tú me pusiste con otros niños a una edad temprana donde pude aprender cosas nuevas y conocer personas nuevas.

¡Gracias!

Su niño

101 Maneras para animar a Su Niño

Wow * Muy bien hecho * Eres Especial * Sobresaliente * Excelente * Buenísimo * Bueno * Nítido * Bien Hecho * Extraordinario * Sabia que podía hacerlo * Estoy orgulloso de ti * Súper Estrella * Buen Trabajo * Se ve bien * Eres increíble * Lo estas logrando * Estas comprendiendo * Que Inteligente * Lo hiciste bien * Eres increíble * Hot dog * Trabajo extraordinario * Eres bello * Eres un ganador * Me haces feliz * Hip Hip Hooray * Eres importante * Magnifico * Estupendo * Fantástico * Llegaste a la meta * Estas en camino * Que bueno * Eres Espectacular * Eres adorable * Súper * Súper Trabajo * Trabajo bello * Muy bien para ti * Nada te puede parar * Dinamita * Eres fantástico * Asombroso * Eres precioso * Trabajo fantástico * Haz descubierto el secreto * Bingo * Hiciste un descubrimiento grande * Eres responsable * Es excitante * Eres divertido * Eres trabajador * Maravilloso * Terrífico * Estas creciendo * Aprovechamiento extraordinario * Trataste * Lo descubriste * Que bien escuchas * Eres un tesoro * Significas mucho para mi * Eres un buen amigo * Estas correcto * Dame un abrazo * Que imaginación * Lo aprendiste bien * Eres increíble * Ahora estas volando * Bravo * Bello * Me caes bien * Te respeto * Eres sensacional * Fenomenal * Un trabajo A+ * Hooray para ti * Eres único * Te aprecio * Trabajo creativo * Perteneces * Me iluminas el día * Trabajo Súper * Es lo mejor * Hiciste mi día * Te amo * Compartes bien * Significas el mundo para mi * Eres importante * Tienes un amigo * Eres un encanto * Me haces reír * Eres A OK * Mi Amigo * Confió en ti * Eres perfecto * Eres maravilloso * Un beso grande * Trabajo excepcional * Te quiero mucho*

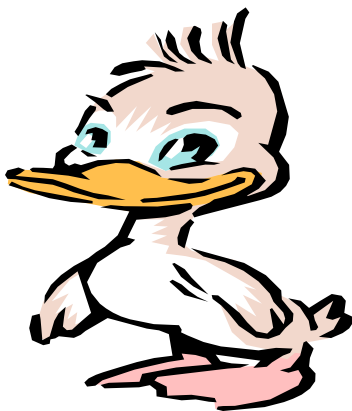
¡P.S. Recuerde que una sonrisa vale 1,000 palabras!

Transiciones

Unas de las metas de EHS/Head Start es desarrollar un sistema de actividades para una transición continua. Desde el 1999, cuando añadieron el Programa de EHS/Head Start para Infantes y Mujeres Embarazada, los niños tienen la oportunidad de recibir servicios comprensivos antes de nacer y de seguir recibiendo hasta que entran el kinder.

El personal del programa ayuda a los padres y a los niños en hacer las siguientes transiciones:

- Desde visitas en el hogar o en grupos sociales para las mujeres embarazada hasta que el niño empiece EHS/Head Start para Infantes o en un hogar de proveedor o un centro licenciado para cuidado de niños registrado en Nueva Jersey.
- A la edad de tres (3) años, desde EHS para Infantes a un programa de Head Start, un hogar de proveedor o un centro licenciado para cuidado de niños registrado en Nueva Jersey.
- A la edad de cinco (5) años, desde Head Start hasta el programa de escuela pública local.



El personal de EHS/Head Start ayuda a los niños con cada paso de su transición. El personal respeta a los padres y trata de hacer la transición lo más fácil posible.

Programa Cooperativo para Cuido de Niño

Families must be working or going to school and be on some type of subsidy in order to qualify. Families can choose their providers by location or program hours. The Child Care Partnerships Program works together with everyone.

El Programa Cooperativo para Cuido de Niño de Gateway CAP EHS/Head Start fue desarrollado para servir a familias de bajo ingreso que han registrado a sus niños (3-5) en un Centro Licenciado para Cuido de Niños o en uno de los Centros que provee servicios del Programa de Abbott.

Para cualificar, los padres tienen que estar trabajando o asistiendo a la escuela. También, tienen que tener algún programa que les ayude a pagar el cuidado de su niño. Las familias escogen sus proveedores por localidad u horas del programa. Trabajamos con todo tipo de persona.

PROGRAMA COOPERATIVO PARA CUIDO DE NIÑO OFRECE A LOS NIÑOS:

- Exámenes de salud y desarrollo;
- Viajes, picnic, y otros eventos de Head Start;
- Actividades planeada, enseñanza individual

PROGRAMA COOPERATIVO PARA CUIDO DE NIÑO OFRECE A LAS FAMILIAS:

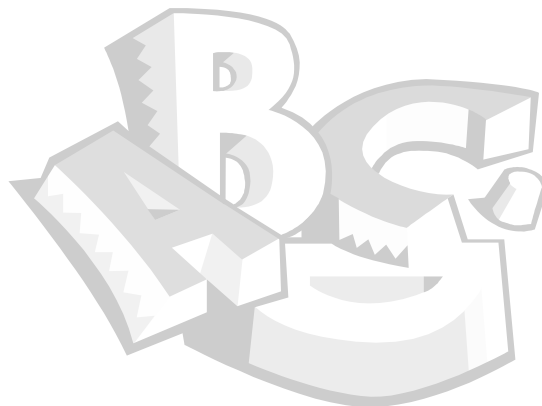
- Oportunidades para establecer metas;
- Referencia a las agencias de la comunidad para ayudarles alcanzar sus metas;
- Asistencia en pagar los gastos de cuidado;
- Envolvimiento en el Comité de Padres de Head Start, Concilio de Pólizas, talleres y eventos familiar.

PROGRAMA COOPERATIVO PARA CUIDO DE NIÑO OFRECE A LOS PROVEEDORES:

El Currículo Creativo mensualmente provee-

- Materiales;
- Un estipendio semanal para cada niño registrado para aumentar el cuidado de niños licenciado
- Visitas por personal de educación para apoyar el proceso de enseñanza;
- Talleres mensualmente y oportunidades de entrenamiento en EHS/Head Start

Para mas informaction, los Padres y centros Licenciado para Cuido de Niño pueden llamar al Programa Cooperativo para Cuido de Niño al 455-6394 extensión 6717/6719 (Especialista del Programa) para matricular a su niño o para participar en el programa.



Código de Conducta de padres

La conducta cortés y respetuosa en medio y entre todos los participantes del programa es esencial para que Gateway CAP Head Start logre su misión, ayudando y asegurar un ambiente positivo y promover la seguridad de niños y familias. Como empleados, los padres, los voluntarios, los participantes y los otros implicados con el programa debe seguir un Código de Conducto tal como planteado abajo.

Los estándares de Conducto: Todo el personal, los consultores, , los padres, y los voluntarios deben:

- A. Respete y promueva la identidad extraordinaria de cada niño y la familia y el estribillo de estereotipar por género, la carrera, la etnia, la cultura, la religión o la incapacidad;
- B. Siga programa las políticas de la confidencialidad con respecto a información sobre niños, las familias y otros empleados;
- C. Deje a ningún niño solo sin supervicion (el personal y los consultores) mientras bajo su cuidado;
- D. Utilice los métodos positivos de guía de niño y no entre en el castigo corporal, abuso emocional ni físico, ni la humillación; no emplee los métodos de disciplina que implica aislamiento, el uso de alimento como castigo o recompensa, a la negación de necesidades básicas.
- E. Realice a sí mismo personalmente y profesionalmente en una manera que refleja positivamente sobre la reputación del programa y sobre los niños y las familias que el programa sirve; y,
- F. No solicite ni acepte propinas personales, los favores ni nada de valor monetario significativo de contratistas ni contratistas potenciales si son entrados en el premio y la administración de contratos u otros premios financieros.

Los Centros de Gateway Head Start no tolerarán conducta por empleados, por los padres, por los voluntarios, por los consultores ni por nadie implicó más con el programa que viola el Código de Conducto. Ejemplos de infracciones podrían incluir pero no son limitados a lo Siguiente:

- Las Amenazas a para proveer, los padres o los niños,
- castigo Físico o verbal de un niño,
- el idioma Descortés alrededor de otros,
- el Fumar,
- que Pelea, luchar verbal, gritando fuerte y presentaciones del enojo,
- que Trae drogas, el alcohol o las armas para programar sitios o acontecimientos,
- violencia Física,
- presentaciones Inadecuadas o importunas de cariño físico,
- vestido Inadecuado (vea vestido código).

LAS IMPLICACIONES PARA PADRES

Si un padre **viola** el Código de Conducto, la Asociación de Gateway Head Start reserva el derecho a:

- Restringe acceso para programar a niños, las aulas y las actividades,
- Termina la matriculación del niño,
- Quita el nombre del niño de la lista de espera,
- División de Contacto de Juventud y Servicios de Familia,
- Contacta a la policía,
- Toma acción civil o criminal.



Los PROCEDIMIENTOS:

1. La persona del personal que presencia la infracción hablará directamente con el padre en privado cuando posible, práctico y si la seguridad no es un asunto.
2. Cuando la seguridad es amenazada, el personal llamará a la policía. Esto podría ser pero no es limitado a cuando padres continúen pelearse, luchar ni amenazar a niños, el personal, ni otros padres ni los adultos. El personal notificará al Director de Sitio tan pronto como práctico y tan inmediatamente como posible.
3. El personal debe informar infracciones al Director del Sitio inmediatamente. En la ausencia del Sitio Director, contacte a un miembro del equipo directivo.

Objetivos para la Participación de la Familia

1. Participar en talleres o presentaciones que les ayuden en la obtención de empleo o de mejorar su situación laboral.
2. Los padres recibirán información sobre las opciones de cuidado de niños y lo que la calidad de atención.
3. Participar en talleres, presentaciones, o de los programas que promueven la alfabetización financiera, incluyendo el presupuesto de vivienda, el presupuesto personal, el transporte, la licencia de conducir, la planificación de la educación, la educación de una empresa pequeña, y otros recursos.
4. Recibir información y/o referencias acerca de los servicios de la agencia Gateway CAP y de la comunidad para asegurarse de que en caso de emergencia, cuenten con los recursos disponibles que necesiten para estar seguros y saludables.
5. Desarrollar el conocimiento sobre los derechos personales y legales en materia de manutención infantil, violencia doméstica, y otros servicios legales.
6. Participar en oportunidades de educación para padres y participar en experiencia educativa de sus hijos, para aumentar su conocimiento como padre y defensor de su hijo.
7. Recibir información y apoyo en la búsqueda de educación y entrenamiento, incluyendo el modelo de roles por parte del personal, el acceso de ayuda gratuita federal para estudiantes (FAFSA) de colegio universitario, y otros recursos.
8. Participar en las clases para padres, talleres, presentaciones y ferias de salud para garantizar una buena educación en los enfoques de salud, salud dental y de nutrición.
9. Desarrollar habilidades de liderazgo y la participación comunitaria a través de entrenamientos y participación en el liderazgo del programa actividades de la comunidad, y la defensa de su hijo

Objetivos de Preparación para la Escuela

Metas para bebés y niños pequeños

1. Desarrollo Social y Emocional
Los niños aprenderán acerca de sí mismo y otros, desarrollando relaciones de confianza, el cuidado de si mismo, y la interacción con otras personas de manera positiva y adecuada.
2. Bienestar Físico y Desarrollo Motor
Los niños desarrollaran y fortalecerán sus destrezas motoras finas y gruesas, desarrollando actitudes saludables hacia la actividad física.
3. El conocimiento cognitivo general y enfoques de aprendizaje

Los niños obtendrán conocimiento del mundo que les rodea, como mantener la atención, la comprensión de cómo los objetos se pueden utilizar, empezaran a entender causa y efecto, empezaran a comprender que las cosas se pueden agrupar, a través de resolución de problemas, participaran en juegos imaginativos.

4. Lenguaje y Literatura

Los niños desarrollaran destrezas de comunicación incluyendo: las destrezas receptivas, destrezas expresivas, la participación en una conversación, lectura de libros, el conocimiento de dibujos y letra, la experimentación con la escritura y el dibujo.

Objetivos de Preparación Escolar - De Tres a Cinco Años de Edad

1. Lenguaje, Alfabetización y Estudiantes del Idioma Inglés (ELL).

1.1. Los niños demuestran destrezas de lenguaje receptivo y expresivo, utilizando un vocabulario y esquemas del habla cada vez más complejo al conversar y compartir ideas con compañeros y adultos.

1.1.1. Los niños (ELL) demuestran el progreso de escucha y comprensión del Inglés.

1.2. Los niños demuestran una comprensión de los conceptos al siguiendo las instrucciones, la secuenciación, y la descripción de acontecimientos.

1.3. Los niños demuestran destrezas emergentes de lectura participando en grupo, en pares, y en la lectura individual, adquiriendo conocimiento de los conceptos de letra, sus usos, y su relación con el habla, y el disfrute de la literatura.

1.4. Los niños demuestran destrezas emergentes de escritura tales como: escribir sus nombres, escribir de izquierda a derecha, dibujar símbolos, y como transmitir un mensaje.

1.5. Los niños demuestran conocimiento del alfabeto, al identificar letras significativas y palabras.

1.6. Los niños demuestran conocimiento de los sonidos de las letras, tales como el conocimiento fonológico, rimas, distinción de las unidades pequeñas del sonido y aliteración.

1.6.1. Los niños (ELL) demuestran destrezas de prelectura tales como la conciencia fonológica, rimas, respondiendo a los libros, y el canto.

2. Cognición y Conocimiento General

(Lógica y Razonamiento, Matemáticas, Ciencias, Artes Creativas, Estudios Sociales)

2.1 Los niños participan en resolución de problemas: la clasificación, la secuenciación, identificación, causalidad, los cambios, medir y problemas sencillos de matemática.

2.2 Los niños demuestran conocimiento de las matemáticas a través del conteo, identificando los números y su posición ordinal, la cuantificación, la correspondencia de uno a uno, gráficas, identificar las formas y sus atributos, la comprensión de las relaciones espaciales.

- 2.3 Los niños participan en la exploración científica y la experimentación para obtener una comprensión de la naturaleza y el mundo creado por el hombre utilizando herramientas científicas, observando, y el cuestionamiento a través del uso de sus sentidos.
- 2.4 Los niños exploran y experimentan con la música, participando en el movimiento, experimentando con ritmos, expresándose a través del canto y tocando instrumentos.
- 2.5 Los niños exploran y experimentan con las artes visuales incluyendo el dibujo, la pintura, y trabajando con diferentes medios para expresarse.
- 2.6 Los niños participan en el juego dramático haciendo conexiones con experiencias de la vida real, participando en juegos de imaginación, usando accesorios y se expresándose a través de roles.
- 2.7 Los niños adquieren el conocimiento y comprensión de familias, la comunidad, relaciones, y de las culturas mediante el estudio de su vecindario, dibujando mapas, identificando las señales y a través del juego dramático.

3. Desarrollo Físico y de Salud

- 3.1 Los niños demuestran e implementan actividades de cuidado personal, cuidando de las necesidades propias adecuadamente.
- 3.3 Los niños desarrollan destrezas motoras gruesas fortaleciendo el movimiento, el equilibrio, el control, y el control motor del cuerpo en su espacio.
- 3.3 Los niños desarrollan destrezas motoras finas con el uso de herramientas de escritura y de dibujo, usando tijeras, y otros objetos materiales en juego.
- 3.4. Los niños desarrollan destrezas para una vida saludable a través del aprendizaje sobre los alimentos saludables y participando en el juego activo de motricidad gruesa.

4. Desarrollo Social y Emocional

- 4.1 Los niños establecen relaciones positivas con adultos y niños, al demostrar las destrezas sociales siguientes: intercambio de destrezas, acciones de consuelo, tomar turnos, cómo prestar ayuda, alentar y aceptar a los demás, interactuando con sus compañeros y desarrollando amistades, y respondiendo a señales emocionales.
- 4.2 Los niños adquieren destrezas para auto-regular las emociones y comportamiento propio utilizando las palabras para expresar sentimientos y emociones, balanceando las necesidades y los derechos propios y los ajenos, la internalización de normas, y desarrollando un firme sentido de sí mismo.
- 4.3 Los niños desarrollan destrezas sociales para tomar decisiones y planes, participar en resolución de problemas, buscar apoyo de los adultos según sea necesario, e utilizar las palabras para resolver los conflictos.

- 4.4 Los niños desarrollan destrezas para trabajar en forma cooperativa y constructiva en actividades de grupos grandes y pequeños, al igual que dirigirse por si mismo en centros de aprendizaje.

5. Métodos de Aprendizaje

- 5.1 Los niños demuestran enfoques positivos hacia el aprendizaje a través del juego cooperativo, expresando curiosidad y demostrando motivación para aprender.
- 5.2 Los niños demuestran flexibilidad y creatividad en el pensamiento a través del inicio de juego, la experimentación, exploración y creación.
- 5.3 Los niños demuestran cooperación y destrezas constructivas de juego con sus compañeros en situaciones de grupo.
- 5.4 Los niños participan en las destrezas de resolución de problemas, lo que demuestra la persistencia y el compromiso en la tarea / situación.

Los niños demuestran destrezas apropiadas para su lenguaje expresivo, como para seguir instrucciones orales, escuchando a los demás, y planeando hechos por sí mismo

El programa de Head Start y Early Head Start recibe niños con Necesidades Especiales todo el año escolar.

Si usted sabe de una familia que tiene a un niño con Necesidades Especiales, por favor de referirlos a su programa de Head Start y Early Head Start. Head Start y Early Head Start proporciona un programa completo y multi-cultural a niños preescolares, pequeñines, infantes, y a sus familias. El programa usa asociaciones familiares y comunitarias que se dirigen a la niñez temprana, las necesidades y los servicios de sanidad de desarrollo, inclusive niños con necesidades especiales.

Gateway Community Action Partnership Agency

Head Start/Early Head Start

AVISO ANNUAL DE CONFIDENCIALIDAD

Referenda Normas de Desempeño: §45 C.F.R 1303.22 (e), (f)

La confidencialidad es la responsabilidad de mantener la informacion privada (secreta, no ser divulgada, restringida). Para mantener informacién confidencial,debe ocurrir lo siguiente:

1. De conformidad con los reglamentos de HIPPA, por ley no podemos compartir la informacion suya o de su hijo (a) con otras agencias, programas, personas, etc. sin su consentimiento por escrito.
2. Se le pide a los padres o guardianes legales que no compartan informacion personal con nadie, que no sea una persona autorizada en el programa de Head Start de Gateway Community Action Partnership. Esto incluye cualquier informacion que usted pueda ver o escuchar en los centros. Los requisitos de confidencialidad y privacidad se aplican a todas las personas (niños, padres, personal y voluntarios de la comunidad) dentro del programa de Head Start.
3. Sin embargo, tenemos el deber de compartir informacion confidencial con La Proteccion y Permanencia de Jovenes (Child Protection and Permanency-DCP&P)/ Departamento de Servicios Humanos (Department of Human Services-OHS), como parte de nuestra funcion de servir y proteger a los niños. En el estado de Nueva Jersey, todo el mundo tiene el mandato de denunciar el abuso o el abandono de los niños a DCP&P/DHS, Departamento de Educacion (Department of Education-DOE), y otras entidades que proveen financiamiento y gobernacion.
4. **La informacion puede ser compartida con cualquier persona que trabaje para Gateway Community Action Partnership que sea un miembro activo del equipo de servicio del niño (a) o familia, tales y como: el trabajador social, el personal del salon de clase trabajando con el niño (a), el conductor del autobus que transporta al niño, el trabajador del servicio de alimentos, que satisface las necesidades nutricionales del niño (a), y los supervisores/especialistas, etc.,que tienen interes en el exito del niño (a) y familia.**
5. Divulgacion sin el consentimiento de los padres, pero con aviso de los padres y la oportunidad de rechazar. Se le notificara al padre o guardian, y si lo solicita, se le proporcionara una copia de la informacion solicitada y se le dara la oportunidad de impugnar y denegar la divulgacion de los expedientes del niño (a) al distrito escolar.
6. La divulgacion de informacion personal sin el consentimiento de los padres puede ocurrir bajo las siguientes condiciones: a) una orden judicial b) para hacer frente a una emergencia de desastre, salud o seguridad c) en cumplimiento con los requisitos legales federales del

programa o d) tras una solicitud de DCP&P con respecto a abuso o negligencia infantil. El programa solo puede revelar la informacion que se considere necesaria para el proposito de la divulgacion.

7. No se dara informacion a nadie que no sea un guardian legal del niño (esto incluye miembros de la familia) o que no tenga un derecho legal a la informacion de la familia/niño (a). Esto tambien incluye a las agencias externas que no tienen un cargo financiero o gobernante con nuestra agencia.

Reconozco que los requisitos de confidencialidad y privacidad se aplican a todas las personas (niños, padres, personal y voluntarios de la comunidad) dentro del programa Head Start. Estoy reconociendo que estoy recibiendo la politica de confidencialidad para el programa de Head Start de Gateway Community Action Partnership.

Firma del Padre/Guardian Legal

Fecha

Nombre del Centro Rev . 9/19/2017
